

# Les fables dans le recueil de contes de la tradition orale portugaise



Ana Paula Moreira

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas, UFM

Instituto de Estudos de Língua e Tradução, UFM

Parler des fables<sup>1</sup> dans la tradition orale portugaise est assez difficile. Tout d'abord parce que nous ne disposons pas de recueils spécialisés uniquement sur les fables. Ensuite, le difficile est le plus important est à trouver dans la complexité les problèmes posés par les fables lorsqu'on est au propos de les classer dans le corpus narratif de la tradition orale et en ciblant d'autres récits qui présentent les caractéristiques identiques des textes de ce genre. D'un côté, les personnages animaux abondent dans les contes, et ce surtout dans les principales collections des contes orales et les récits d'enfance sont groupés avec une certaine agencement. D'autre part, la complexité narrative de ces contes, qui concernent plus à l'action d'un conte, grâce à la fable et au conte ont leur ressemblance formelle : celle, soit être quelque chose d'il n'est pas le plus fréquents, quelques autres généralement parties des conclusions ou dialogues courts qui peuvent facilement être réinterprétés de la complexité des fables, surtout dans les cas où ils prennent la forme de dialogues.

Comment parler de la fable dans la tradition orale portugaise? Les difficultés dans les recueils spécialisés de récit populaire est, à notre avis, un fait qui caractérise les textes de ce genre dans la tradition orale, qu'il soit analysé dans le contexte multidisciplinaire des collections, d'autant plus que leur forme est souvent associée à des algorithmes, soit par l'action des personnages orales soit par le travail de référence de récit.

Certaines parties dans la série difficile initiale, dans le plus souvent, à une grande, comme formelle, entre la fable et le conte pour essayer d'apporter quelques réponses, complexité des contours des relations narratives, mais plutôt comme le geste d'abandonnement préalable d'un thème individuel d'analyse, qui privilégie les caractéristiques conventionnelles des fables dans la tradition orale et les classifications proposées par les recueils.

## La place de la fable dans la tradition orale